

Wtorek 25 października 2005

4. zwraca się do Komisji o ponowne przedłożenie mu sprawy, jeśli uzna ona za stosowne wprowadzenie znaczących zmian do swojego wniosku lub zastąpienie go innym tekstem;
5. zobowiązuje swojego Przewodniczącego do przekazania stanowiska Parlamentu Radzie i Komisji.

P6_TC1-COD(2004)0151**Stanowisko Parlamentu Europejskiego przyjęte w pierwszym czytaniu w dniu 25 października 2005 r. w celu przyjęcia decyzji nr .../2005/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie wprowadzenia w życie programu wspierającego europejski sektor audiowizualny (MEDIA 2007)**

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art.157 ust. 3 i art. 150 ust. 4,

uwzględniając wniosek Komisji,

uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego ⁽¹⁾,uwzględniając opinię Komitetu Regionów ⁽²⁾,stanowiąc zgodnie z procedurą określoną w art. 251 Traktatu ⁽³⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Europejski sektor audiowizualny ma do odegrania niezwykle ważną rolę w procesie kształtowania się europejskiej świadomości obywatelskiej, ponieważ stanowi on jeden z głównych środków przekazu **wspólnych, podstawowych, społecznych i kulturalnych wartości** w społecznościach europejskich, zwłaszcza w środowiskach młodzieżowych. Dzięki wsparciu Wspólnoty, sektor audiowizualny będzie mógł **wspierać dialog międzykulturowy, wzmacniać wzajemną świadomość wśród kultur europejskich oraz rozwijać swój potencjał polityczny, kulturowy i gospodarczy, który stanowi prawdziwą wartość dodaną w zakresie dążeń do urzeczywistnienia idei** europejskich społeczności obywatelskich. Wsparcie to ma **również** na celu wzmocnienie jego konkurencyjności, a w szczególności zwiększenie udziału w rynku europejskim zagranicznych utworów europejskich.
- (2) Konieczne jest wspieranie aktywnej postawy obywatelskiej oraz **wzmocnienie wysiłków mających na celu zapewnienie poszanowania godności ludzkiej i wysiłków na rzecz równości kobiet i mężczyzn, a także** walki przeciwko wszelkim formom **dyskryminacji i** wykluczenia, z rasizmem i ksenofobią włącznie.
- (3) **Zwiększenie liczby oraz wpływu kobiet w sektorze audiowizualnym może wnieść zmiany do przekazywanych za jego pośrednictwem treści i zwiększyć zainteresowanie żeńskiej części publiczności oraz ma przełomowe znaczenie dla równości płci w całym społeczeństwie.**
- (4) Wsparcie Wspólnoty dla sektora audiowizualnego opiera się na art. 151 Traktatu, który stanowi, co następuje:
 - Wspólnota przyczynia się do rozkwitu kultur Państw Członkowskich, w poszanowaniu ich różnorodności narodowej i regionalnej, równocześnie podkreślając znaczenie wspólnego dziedzictwa kulturowego;
 - Wspólnota uwzględnia aspekty kulturalne w swoim działaniu na podstawie innych postanowień niniejszego Traktatu, zwłaszcza w celu poszanowania i popierania różnorodności jej kultur.

⁽¹⁾ Dz.U. C 255 z 14.10.2005, str. 39.⁽²⁾ Dz.U. C 164 z 5.7.2005, str. 76.⁽³⁾ Stanowisko Parlamentu Europejskiego z dnia 25 października 2005 r.

Wtorek 25 października 2005

- (5) Wsparcie Wspólnoty dla sektora audiowizualnego mieści się także w zakresie nowych celów strategicznych Unii Europejskiej wytyczonych przez Radę Europejską w dniach 23 i 24 marca 2000 r. podczas szczytu w Lizbonie, to znaczy: wspieranie **kształcenia**, zatrudnienia, reforma ekonomiczna oraz solidarność społeczna w ramach gospodarki opartej na wiedzy. W swoich konkluzjach Rada stwierdziła, iż „sektory dostarczające treści tworzą wartość dodaną poprzez eksploatację i łączenie w sieci europejskiej różnorodności kulturowej”. Podejście to znalazło potwierdzenie również w konkluzjach Rady Europejskiej podczas szczytu w Brukseli w dniach 20 i 21 marca 2003 r.
- (6) Wsparcie Wspólnoty dla sektora audiowizualnego opiera się na bogatych doświadczeniach nabytych w trakcie realizacji programów MEDIA I, MEDIA II, MEDIA Plus i MEDIA – Szkolenia⁽¹⁾, które wspierały rozwój europejskiego przemysłu audiowizualnego od 1991. Doświadczenia te znalazły potwierdzenie w ocenach dotyczących wyżej wymienionych programów⁽²⁾.
- (7) Doświadczenia te dowodzą, że działanie Wspólnoty powinny skupiać się w szczególności:
- we wcześniejszym etapie produkcji audiowizualnej, na tworzeniu europejskich utworów audiowizualnych, a także nabywaniu i doskonaleniu umiejętności w tej dziedzinie; to ostatnie jest uznawane za integralną część procesu przedprodukcyjnego utworów audiowizualnych;
 - w późniejszym etapie produkcji, dystrybucji, eksploatacji w kinach oraz promowaniu europejskich utworów audiowizualnych;
 - **na cyfryzacji, która przyczyni się w znaczącym stopniu do wzmocnienia sektora audiowizualnego oraz powinna stać się centralnym elementem programu MEDIA 2007;**
- dlatego też priorytetem powinno się stać wspieranie usług cyfrowych oraz katalogów europejskich w celu przewyciężenia rozdrobnienia europejskiego rynku audiowizualnego.**
- (8) **Program MEDIA powinien wspierać autorów programów (takich jak scenarzystów i reżyserów) w procesie twórczym oraz zachęcać ich do rozwijania i wykorzystywania nowych technik twórczych, które wzmocnią zdolności innowacyjne europejskiego sektora audiowizualnego.**
- (9) **Istnieje więcej niż jedna platforma cyfrowa przeznaczona do odtwarzania filmów, a wybór platformy zależy od różnych zastosowań, użytkowników i potrzeb. Projekty pilotażowe w ramach programu MEDIA mogłyby być polem doświadczalnym i stanowić źródło nowych standardów dla potrzeb sektora audiowizualnego.**
- (10) Programom MEDIA Plus i MEDIA Szkolenia towarzyszyło dodatkowo Działanie Przygotowawcze i2i „Wzrost a sektor audiowizualny”, które ze swojej strony stanowiło kolejny etap wprowadzania w życie polityki wsparcia Wspólnoty dla sektora audiowizualnego. Głównym celem tego działania było szukanie rozwiązań w odniesieniu do problemów z dostępem do finansowania dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) w tym sektorze. Ocena programu i2i „Wzrost a sektor audiowizualny” potwierdziła jego właściwość w stosunku do potrzeb sektora, oraz konieczność kontynuowania działania Wspólnoty w tym kierunku, **jednak uwiidocznila, że powinien on w jeszcze większym stopniu uwzględnić specyficzne potrzeby sektora.**

⁽¹⁾ Programy wprowadzone w życie odpowiednio decyzją Rady 90/685/EWG z dnia 21 grudnia 1990 roku w sprawie wdrażania programu działań w celu promowania rozwoju Europejskiego sektora audiowizualnego (Media) (1991-1995) (Dz.U. L 380 z 31.12.1990, str. 37), decyzją Rady 95/563/WE z dnia 10 lipca 1995 roku w sprawie wdrażania programu wspierającego rozwój i dystrybucję Europejskich dzieł audiowizualnych (Media II- Rozwój i dystrybucja) (1996-2000) (Dz.U. L 321 z 30.12.1995, str. 25), decyzją Rady 95/564/WE z 22 grudnia 1995 roku w sprawie wdrożenia programu szkoleniowego dla specjalistów europejskim przemyśle programów audiowizualnych (MEDIA II Szkolenia) (Dz.U. L 321 z 30.12.1995, str. 33), decyzją Rady 2000/821/WE z dnia 20 grudnia 2000r. w sprawie wykonania programu wspierającego rozwój, rozpowszechnianie i promocję europejskich utworów audiowizualnych (MEDIA Plus – Rozwój, Rozpowszechnianie i Promocja) (2001-2005) (Dz.U. L 336 z 30.12.2000, str. 82), decyzja ostatnio zmieniona decyzją nr 846/2004/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 157 z 30.4.2004, str. 4), oraz decyzją nr 163/2001/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 19 stycznia 2001r. w sprawie wprowadzenia w życie programu kształcenia dla specjalistów w europejskim przemyśle programów audiowizualnych (MEDIA — Szkolenia) (2001-2005) (Dz.U. L 26 z 27.1.2001, str. 1). Decyzja zmieniona ostatnio decyzją nr 845/2004/WE (Dz.U. L 157 z 30.4.2004, str. 1).

⁽²⁾ Sprawozdanie Komisji sporządzone dla Rady, Parlamentu Europejskiego, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego oraz dla Komitetu Regionów: Sprawozdanie dotyczące wprowadzenia w życie oraz wyników Programu MEDIA II (1996-2000) COM(2003)0802 18/12/2003, Sprawozdanie Komisji sporządzone dla Rady, Parlamentu Europejskiego, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego oraz dla Komitetu Regionów: Sprawozdanie dotyczące wprowadzenia w życie oraz wyników w połowie okresów dla programów MEDIA Plus i MEDIA Szkolenia (2001-2005), jak również wyników działań przygotowawczych „Wzrost a sektor audiowizualny: i2i sektor audiowizualny” COM(2003)0725 24/11/2003.

Wtorek 25 października 2005

- (11) **Europejski sektor audiowizualny odznacza się wysokim potencjałem wzrostu, innowacji i dynamiki, rozdrobnieniem rynku wynikającym z różnorodności kulturowej i językowej oraz, w następstwie tego faktu, dużą liczbą średnich, małych i bardzo małych przedsiębiorstw borykających się z chronicznym niedofinansowaniem.** W ramach wprowadzania w życie wsparcia ze strony Wspólnoty, należy uwzględnić specyficzny charakter sektora audiowizualnego, i w szczególności czuwać nad tym, aby procedury administracyjne oraz finansowe zostały, **jak tylko to możliwe, znacząco uproszczone, proporcjonalnie do kwoty wsparcia w danym przypadku,** jak również dostosowane do celów, praktyk oraz interesów przemysłu audiowizualnego. **Uproszczenie to musi prowadzić w szczególności do skrócenia okresu jaki upływa pomiędzy planowaniem projektów a udostępnieniem ich publiczności.**
- (12) **W całej Unii Europejskiej główną przeszkodą w rozwoju konkurencji jest niemal zupełny brak firm specjalizujących się w udzielaniu kredytów w sektorze audiowizualnym.**
- (13) **Wszelkie działania podjęte w ramach tego programu powinny respektować Kartę Praw Podstawowych Unii Europejskiej, zwłaszcza jej art. 11 dotyczący wolności słowa i pluralizmu środków masowego przekazu.**
- (14) **Komisja i Państwa Członkowskie powinny dokonać przeglądu wsparcia udzielanego sektorowi audiowizualnemu, zwłaszcza w odniesieniu do rezultatów Działania Przygotowawczego i2i, aby ustalić, w jakim stopniu przyszłe wsparcie może ułatwić rozwój wyspecjalizowanych ofert dla SMP w zakresie finansowania kredytu.**
- (15) **Tam, gdzie stworzone zostały w Państwach Członkowskich systemy finansowania kredytu mające na celu wsparcie krajowych projektów audiowizualnych i mobilizację kapitału prywatnego, należy zbadać, w jaki sposób tego typu kapitał może zostać udostępniony przy wsparciu programu MEDIA 2007 dla projektów europejskich pochodzących z innego państwa.**
- (16) Art. 3 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską stanowi, iż we wszystkich działaniach określonych w niniejszym artykule Wspólnota zmierza do zniesienia nierówności oraz wspierania równouprawnienia kobiet i mężczyzn, **zaś art. 13 Traktatu stanowi, że Wspólnota podejmuje wszelkie niezbędne środki w celu zwalczania wszelkiej dyskryminacji ze względu na płeć, rasę lub pochodzenie etniczne, religię lub światopogląd, niepełnosprawność, wiek lub orientację seksualną. Program uwzględni również potrzeby niepełnosprawnych obywateli w zakresie dostępności, w szczególności potrzeby osób o szczególnych wymaganiach lub osób niedostających.**
- (17) **Art. II-82 Traktatu ustanawiającego Konstytucję dla Europy stanowi, że Unia szanuje różnorodność kulturową i językową, dlatego konieczne jest zwrócenie uwagi na szczególne potrzeby mniejszych Państw Członkowskich oraz Państw Członkowskich mających więcej niż jedną strefę językową.**
- (18) **Większa przejrzystość i intensywniejszy przepływ informacji dotyczących europejskiego rynku audiowizualnego stanowią czynnik konkurencyjności dla podmiotów tego sektora, w szczególności dla małych i średnich przedsiębiorstw. Większa przejrzystość oraz intensywniejszy przepływ informacji sprzyjają pozyskiwaniu zaufania prywatnych inwestorów dzięki lepszemu zrozumieniu możliwości sektora.** Założenia te ułatwiają również ocenę oraz monitorowanie przebiegu działania Wspólnoty. Uczestnictwo Unii Europejskiej w europejskim Obserwatorium Audiowizualnym powinno mieć szczególny wpływ na realizację powyższych celów.
- (19) **W Unii Europejskiej składającej się z 25 Państw Członkowskich współpraca stanowi w coraz większym stopniu strategiczne podejście mające na celu wzmocnienie konkurencyjności europejskiego przemysłu filmowego. Ogólnounijne sieci na wszystkich szczeblach programu MEDIA – szkolenie, rozwój, dystrybucja i promocja – powinny być z tego powodu wspierane w większym stopniu. Dotyczy to w szczególności współpracy z uczestnikami z tych Państw Członkowskich, które przystąpiły do Unii Europejskiej po 30 kwietnia 2004 r.** Należy podkreślić, że wszelkie strategie współpracy pomiędzy stronami działającymi w sektorze audiowizualnym powinny przestrzegać prawa o konkurencji obowiązującego w Unii Europejskiej.
- (20) **W celu przezwyciężenia trudności strukturalnych sektora kinematograficznego oraz umożliwienia europejskiemu przemysłowi audiowizualnemu stawienia czoła wyzwaniu globalizacji niezbędna jest finansowa pomoc publiczna udzielana przez władze na szczeblu europejskim, krajowym, regionalnym lub lokalnym. Realizacja projektów pomocy publicznej powinna odbywać się zgodnie z art. 87 ust. 3 lit. d) i art. 151 ust. 4 Traktatu, jak również nie powinna być otwarta na liberalizację w ramach międzynarodowych negocjacji handlowych.**

Wtorek 25 października 2005

- (21) Kraje kandydujące do Unii Europejskiej oraz kraje EFTA, członkowie Porozumienia EOG, są szczególnie powołane do uczestnictwa w programach wspólnotowych, zgodnie z porozumieniami zawartymi z tymi krajami.
- (22) **Współpraca pomiędzy programem MEDIA i Eurimages powinna ulec wzmocnieniu, jednakże nie powinno to pociągać za sobą integracji kwestii finansowych i administracyjnych.**
- (23) Rada Europejska podczas posiedzenia w Salonikach w dniach 19 – 20 czerwca 2003 r. przyjęła „Agendę dla Bałkanów Zachodnich: kontynuacja drogi ku integracji europejskiej”, przewidując, iż programy wspólnotowe powinny być otwarte dla państw uczestniczących w procesie stabilizacji i stowarzyszenia na podstawie porozumień ramowych zawartych między Wspólnotą a powyższymi krajami.
- (24) Pozostałe kraje europejskie będące stronami Konwencji Rady Europy w sprawie telewizji transgranicznej są integralną częścią europejskiej przestrzeni audiowizualnej, i tym samym są powołane do uczestnictwa w niniejszym programie, na podstawie dodatkowych środków, i zgodnie z warunkami do uzgodnienia w ramach porozumień między zainteresowanymi stronami. Państwa te powinny mieć możliwość — stosownie do własnych życzeń, jak również w zależności od względów budżetowych lub priorytetów własnego przemysłu audiowizualnego — uczestnictwa w programie lub skorzystania z ograniczonej formy współpracy, na podstawie dodatkowych środków oraz szczególnych warunków do uzgodnienia w drodze porozumień między zainteresowanymi stronami.
- (25) Współpraca z innymi krajami pozaeuropejskimi, rozwijająca się na bazie wzajemnych i równoważnych interesów, może być źródłem dodatkowych wartości dla europejskiego przemysłu audiowizualnego w zakresie promocji, dostępu do rynku, dystrybucji, rozpowszechniania oraz eksploatacji utworów europejskich w wymienionych krajach. Taka współpraca powinna być rozwijana na podstawie dodatkowych środków, oraz na mocy szczególnych warunków do uzgodnienia w drodze porozumień między zainteresowanymi stronami.
- (26) Powinny zostać wprowadzone w życie odpowiednie środki, pozwalające uniknąć nieprawidłowości oraz nadużyć finansowych, a także odzyskać środki utracone, wypłacone lub wykorzystane w sposób niewłaściwy.
- (27) Niniejsza decyzja ustala dla całego okresu funkcjonowania programu ramy finansowe stanowiące uprzywilejowane odniesienie, w rozumieniu pkt. 33 i 34 porozumienia międzyinstytucjonalnego zawartego między Parlamentem Europejskim, Radą oraz Komisją w dniu 6 maja 1999 r., dotyczącego dyscypliny budżetowej oraz usprawnienia procedury budżetowej⁽¹⁾.
- (28) Należy przyjąć środki konieczne do wprowadzenia w życie niniejszej decyzji zgodnie z decyzją 1999/468/WE Rady z dnia 28 czerwca 1999 r., ustanawiająca warunki wykonywania uprawnień wykonawczych przyznanych Komisji⁽²⁾.
- (29) Należy przewidzieć przepisy przejściowe, w celu zapewnienia przejścia między programami ustanowionymi na podstawie decyzji 2000/821/WE oraz decyzji nr 163/2001/WE, a programem ustanowionym na mocy niniejszej decyzji,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Tytuł 1

Globalne cele programu oraz jego ramy finansowe

Artykuł 1

Cele oraz priorytety programu

1. Niniejsze rozporządzenie ustanawia program wsparcia dla europejskiego sektora audiowizualnego, zwany dalej „programem”, na okres od 1 stycznia 2007 r. do 31 grudnia 2013 r.
2. Sektor audiowizualny jest **zasadniczym środkiem rozpowszechniania i rozwoju europejskich wartości podstawowych, społecznych i kulturalnych, oraz tworzenia przyszłościowych miejsc pracy wymagających wysokich kwalifikacji zawodowych. Kreatywność jest czynnikiem pozytywnie wpływającym na jego konkurencyjność i atrakcyjność kulturową w oczach społeczeństwa.** Celem programu jest wzmocnienie ekonomiczne sektora audiowizualnego, aby mógł on jak najlepiej wypełniać **swoje role w zakresie kultury, przyczyniając się do rozwoju przemysłu z wyrazistą i zróżnicowaną treścią oraz cennym i łatwo dostępnym dziedzictwem.**

⁽¹⁾ Dz.U. C 172 z 18.6.1999, str. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 184 z 17.7.1999, str. 23.

Wtorek 25 października 2005

Globalne cele programu są następujące:

- a) chronić oraz podkreślać wartość różnorodności **językowej i** kulturowej oraz **kinematograficznego i** audiowizualnego dziedzictwa europejskiego, zapewniać **wszystkim** obywatelom Europy dostęp do niego, **promować pluralizm w mediach i wolność słowa**, a także promować dialog pomiędzy kulturami, **zarówno w krajach Unii, jak i pomiędzy Unią i jej sąsiadującymi krajami**;
 - b) zapewnić intensywniejszy obieg europejskich utworów audiowizualnych wewnątrz i na zewnątrz Unii Europejskiej **poprzez ściślejszą współpracę pomiędzy uczestnikami**;
 - c) wzmocnić konkurencyjność europejskiego sektora audiowizualnego **i europejskich utworów audiowizualnych na rynku europejskim oraz tych rynkach międzynarodowych sprzyjających zatrudnieniu poprzez wspieranie powiązań między zatrudnionymi w tym sektorze**.
3. Aby zrealizować te cele, program działa wspierając:
- a) na wcześniejszym etapie produkcji audiowizualnej: nabywanie i doskonalenie umiejętności w dziedzinie audiowizualnej oraz proces tworzenia europejskich utworów audiowizualnych;
 - b) na późniejszym etapie produkcji audiowizualnej: dystrybucję oraz promocję europejskich utworów audiowizualnych;
 - c) programy pilotażowe mające na celu dostosowanie programu do zmian zachodzących na rynku.
4. W ramach dziedzin określonych w ust. 3 przyjmuje się następujące priorytety:
- a) zachęcanie do tworzenia w sektorze audiowizualnym, jak również do poznawania i rozpowszechniania europejskiego dziedzictwa kinematograficznego i audiowizualnego;
 - b) umacnianie **finansowania i** struktury produkcyjnej europejskiego sektora audiowizualnego, w szczególności w zakresie ŚMP;
 - c) zmniejszanie wewnątrz europejskiego rynku audiowizualnego różnic między krajami o dużych zdolnościach w zakresie produkcji audiowizualnej, a krajami lub regionami o niskich zdolnościach w zakresie produkcji audiowizualnej i/lub ograniczonej powierzchni geograficznej i zasięgu językowym;
 - d) śledzenie i **wspieranie** zmian zachodzących na rynku w zakresie cyfryzacji, **w tym promowania atrakcyjnych katalogów cyfrowych filmów europejskich na platformach cyfrowych**;
 - e) **poprawienie skuteczności działań marketingowych w odniesieniu do europejskich utworów audiowizualnych**.

Artykuł 2

Ramy finansowe

1. **Orientacyjne ramy finansowe** przeznaczone na realizację niniejszego programu w **siedmioletnim** okresie **począwszy od 1 stycznia 2007 r.** ustalonym w art. 1 ust. 1, **wynoszą** 1 055 000 000 EUR.
2. Wartość rocznych środków jest zatwierdzana przez władze budżetowe w granicach perspektywy finansowej.
3. **W wyjątkowym przypadku zmiany czasu trwania programu początkowo ustaloną kwotę zmienia się jedynie przy bezwzględnym przestrzeganiu zasady proporcjonalności.**

Tytuł 2

Szczególne cele dotyczące wcześniejszych etapów produkcji audiowizualnej

Artykuł 3

Nabywanie i doskonalenie umiejętności w dziedzinie audiowizualnej

W zakresie nabywania i doskonalenia umiejętności w dziedzinie audiowizualnej, szczególne cele programu są następujące:

Wtorek 25 października 2005

1. Wspomaganie rozwoju umiejętności europejskich profesjonalistów z sektora audiowizualnego w dziedzinie przygotowania projektu, produkcji, dystrybucji/rozpowszechniania oraz promocji, wpływając w ten sposób na poprawę jakości oraz wzmacnianie potencjału europejskich utworów audiowizualnych. Program szczególnie wspiera działania obejmujące:

- a) techniki pisania scenariuszy, w celu poprawy jakości europejskich utworów audiowizualnych, jak również zwiększenia ich potencjału obiegu;
- b) zarządzanie ekonomiczne, finansowe oraz handlowe produkcją, dystrybucją i promocją utworów audiowizualnych, w celu opracowania strategii europejskich działających już od fazy przygotowania projektu;
- c) włączenie technologii cyfrowych na wcześniejszym etapie produkcji, w późniejszym etapie produkcji, na etapie dystrybucji, eksploatacji oraz archiwizowania europejskich programów audiowizualnych.

Ponadto należy zapewnić uczestnictwo profesjonalistów oraz wykładowców pochodzących z innych krajów niż te, w których mają miejsce działania szkoleniowe korzystające ze wsparcia na mocy lit. a) – c) niniejszego artykułu.

2. Zwiększanie wymiaru europejskiej akcji szkoleniowych w sektorze audiowizualnym poprzez:

- a) wsparcie dla tworzenia sieci oraz zwiększania mobilności europejskich podmiotów w dziedzinie kształcenia, w szczególności:
 - europejskich szkół filmowych;
 - instytucji szkoleniowych;
 - partnerów z sektora profesjonalnego;
- b) kształcenie wykładowców;
- c) wspieranie indywidualnych ścieżek szkolenia;
- d) organizacja działań koordynacyjnych oraz promocyjnych dla instytucji wspieranych w ramach działań wymienionych w ust. 1.

3. Umożliwianie, dzięki przyznawanym stypendiom, uczestnictwo specjalistów pochodzących z nowych Państw Członkowskich **oraz z innych Państw Członkowskich, które mają niskie zdolności w zakresie produkcji audiowizualnej i/lub pokrywają ograniczony obszar pod względem geograficznym i/lub językowym** w działaniach na rzecz szkolenia wymienionych w pkt. 1.

Środki wymienione w pkt. 1-3 są wprowadzane w życie zgodnie z przepisami zawartymi w Załączniku.

Artykuł 4

Przygotowanie projektu

1. W zakresie przygotowania projektu szczególne cele programu obejmują:

- a) wsparcie przy realizacji projektów produkcji przeznaczonych na rynek europejski oraz międzynarodowy, pochodzących z niezależnych wytwórni;
- b) wsparcie w opracowywaniu planów finansowania dla przedsiębiorstw oraz europejskich projektów produkcji, w **szczególności** finansowania koprodukcji.

Środki wymienione w lit. a) i b) niniejszego artykułu są wprowadzane w życie zgodnie z przepisami zawartymi w Załączniku.

2. Komisja czuwa nad tym, aby działania realizowane w ramach doskonalenia zawodowego, oraz działania wymienione w ust.1 wzajemnie się uzupełniały.

Wtorek 25 października 2005

Tytuł 3

Szczególne cele dotyczące późniejszych etapów produkcji audiowizualnej

Artykuł 5

Dystrybucja i rozpowszechnianie

W zakresie dystrybucji i rozpowszechniania, szczególne cele programu polegają na:

- a) *wzmacnianiu europejskiego sektora dystrybucji, zachęcając dystrybutorów do inwestowania w koprodukcję, nabywanie oraz promocję zagranicznych filmów europejskich, oraz ustalić skoordynowane strategie wprowadzania do obrotu;*
- b) *poprawie obiegu zagranicznych filmów europejskich na rynku europejskim oraz międzynarodowym poprzez podjęcie środków zachęcających do ich wywozu, dystrybucji na wszelkiego typu nośnikach oraz ich wyświetlanie w kinach;*
- c) *wspieraniu międzynarodowego rozpowszechniania europejskich utworów audiowizualnych wyprodukowanych przez niezależne wytwórnie, zachęcając do współpracy zarówno przedsiębiorstwa zajmujące się rozpowszechnianiem, jak i niezależnych producentów i dystrybutorów;*
- d) *zachęcaniu do cyfryzacji europejskich utworów audiowizualnych oraz **rozwoju konkurencyjnego rynku cyfrowego;***
- e) *zachęcaniu kina do wykorzystywania możliwości dostępnych dzięki dystrybucji utworów w postaci cyfrowej;*
- f) ***zachęcaniu do korzystania z napisów jako mniej kosztownego sposobu ułatwiania dystrybucji i rozpowszechniania filmów europejskich poza granicami kraju ich produkcji.***

Środki wymienione w lit. a) — f) są wprowadzane w życie zgodnie z przepisami zawartymi w Załączniku.

Artykuł 6

Promocja

W dziedzinie promocji, szczególne cele programu polegają na:

- a) *poprawie obiegu europejskich utworów audiowizualnych, zapewniając europejskiemu sektorowi audiowizualnemu dostęp do profesjonalnych rynków europejskich i międzynarodowych;*
- b) *ułatwianiu dostępu europejskiej i międzynarodowej publiczności do europejskich utworów audiowizualnych;*
- c) *wspieraniu wspólnych działań organizowanych przez międzynarodowe instytucje zajmujące się promocją filmów oraz programów audiowizualnych;*
- d) *wspieraniu działań promujących europejskie dziedzictwo kinematograficzne i audiowizualne **oraz ułatwiania dostępu do niego publiczności europejskiej i międzynarodowej;***
- e) ***usprawnianiu promocji i wprowadzania do obrotu europejskich utworów audiowizualnych na platformach cyfrowych.***

Środki wymienione w lit. a) — e) są wprowadzane w życie zgodnie z przepisami zawartymi w Załączniku.

Tytuł 4

Programy pilotażowe

Artykuł 7

Programy pilotażowe

1. W celu dostosowania programu do zmian zachodzących na rynku, w szczególności tych związanych z wprowadzaniem i wykorzystaniem nowych technologii informacyjnych i komunikacyjnych, program może wspierać programy pilotażowe.
2. Do celów wprowadzenia w życie ust.1 Komisja korzysta z konsultacji grup doradztwa technicznego składających się z ekspertów wyznaczonych przez Państwa Członkowskie na wniosek Komisji.

Wtorek 25 października 2005

Tytuł 5

Warunki realizacji programu oraz przepisy finansowe

Artykuł 8

Przepisy dotyczące państw trzecich

1. Program jest otwarty na uczestnictwo w nim następujących krajów, pod warunkiem spełnienia wymogów i na podstawie otrzymania dodatkowych środków:
 - a) Kraje EFTA, będące członkami EOG, zgodnie z postanowieniami Porozumienia EOG;
 - b) Kraje *akcesyjne* korzystające ze strategii przedakcesyjnej UE, na zasadach ogólnych, oraz zgodnie z ogólnymi warunkami i przepisami dotyczącymi uczestnictwa tych krajów w programach wspólnotowych, określonymi odpowiednio przez porozumienie ramowe oraz decyzje Rad Stowarzyszenia;
 - c) Kraje Zachodnich Bałkanów zgodnie z warunkami określonymi przez porozumienia ramowe, dotyczące ich uczestnictwa w programach wspólnotowych.
2. Program jest również otwarty na uczestnictwo krajów będących stronami Konwencji Rady Europy w sprawie telewizji transgranicznej innych niż te wymienione w ust.1, pod warunkiem otrzymania dodatkowych środków i zgodnie z warunkami do ustalenia w ramach porozumień między zainteresowanymi stronami.
3. Otwarcie programu dla europejskich krajów trzecich określonych w ust. 1 i 2 może być uzależnione od uprzedniego sprawdzenia zgodności ich ustawodawstwa krajowego z dorobkiem wspólnotowym, włącznie z art. 6 ust. 5 dyrektywy Rady 89/552/EWG z dnia 3 października 1989 r. w sprawie koordynacji niektórych przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych Państw Członkowskich, dotyczących wykonywania telewizyjnej działalności transmisyjnej⁽¹⁾. Ten przepis nie ma zastosowania do działań przewidzianych w art. 3.
4. Ponadto, program jest otwarty w zakresie współpracy z innymi państwami trzecimi, które zawarły z Unią Europejską układy o stowarzyszeniu lub współpracy, zawierające klauzule dotyczące sektora audiowizualnego, na podstawie dodatkowych środków oraz po uzgodnieniu specjalnych warunków. Kraje Zachodnich Bałkanów wymienione w ust.1 **oraz kraje europejskie objęte Europejską Polityką Sąsiedztwa**, które nie zechciałyby korzystać z prawa do pełnego uczestnictwa w programie, mogą z nim współpracować na warunkach określonych w niniejszym ustępie.

Artykuł 9

Przepisy finansowe

1. Zgodnie z art.114 ust. 1 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie regulacji finansowej mającej zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich⁽²⁾, beneficjentami programu mogą być osoby fizyczne.

Nie naruszając porozumień ani konwencji, których Umawiającą się Stroną jest Wspólnota, przedsiębiorstwa będące beneficjentami programu *muszą* być i pozostać własnością, bezpośrednią lub poprzez udział większościowy, Państw Członkowskich i/lub obywateli Państw Członkowskich.

2. Zgodnie z art. 176 ust. 2 i 4 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2342/2002 z dnia 23 grudnia 2002 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich⁽³⁾, Komisja może podjąć decyzję, w zależności od beneficjentów oraz rodzaju działań, czy istnieją podstawy do zwolnienia ich z weryfikacji umiejętności i kwalifikacji zawodowych, wymaganych w celu właściwego przeprowadzenia działania lub programu prac.

⁽¹⁾ Dz.U. L 298 z 17.10.1989, str. 23. Dyrektywa zmieniona dyrektywą 97/36/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 202 z 30.7.1997, str. 60).

⁽²⁾ Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 357 z 31.12.2002, str. 1. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 1261/2005 (Dz.U. L 201 z 2.8.2005, str. 3).

Wtorek 25 października 2005

3. W zależności od rodzaju działań, pomoc finansowa może przybrać formę dotacji⁽¹⁾ lub stypendiów. Komisja może również przyznać nagrody za działania lub projekty wykonane w ramach programu. Zgodnie z art. 181 *rozporządzenia (WE, Euratom) nr 2342/2002* i w zależności od rodzaju działania, można uzyskać zezwolenie na ryczałty finansowe i/lub na stosowanie tabeli kosztów jednostkowych.

4. W odniesieniu do kryteriów kwalifikowalności oraz dokumentów, które wnioskodawcy mają dostarczyć i wypełnić, Komisja jest zobowiązana do przestrzegania zasady proporcjonalności.

5. Pomoc finansowa przyznawana w ramach programu nie może przekroczyć 50 % ostatecznych kosztów działań objętych wsparciem. Jednak w szczególnych przypadkach wymienionych w Załączniku, pomoc finansowa może osiągnąć wartość wynoszącą 75 % ostatecznych kosztów działań objętych wsparciem. **Ponadto procedury przyznawania takiej pomocy powinny być przejrzyste i obiektywne.**

6. Zgodnie ze specyficzną naturą działań współfinansowanych oraz z art. 112 ust. 1 *rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1605/2002*, Komisja może uznać za koszty kwalifikowane, koszty bezpośrednio związane z realizacją działania objętego wsparciem, nawet jeżeli zostały one częściowo pokryte przez beneficjenta przed procedurą selekcyjną.

7. Zgodnie z art. 113 ust. 1 *rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1605/2002*⁽²⁾, współfinansowanie może być zrealizowane w całości lub częściowo w postaci niepieniężnej pod warunkiem, że wartość wkładu nie przekroczy kosztów rzeczywiście poniesionych i należyście uzasadnionych lub kosztów ogólnie akceptowanych na danym rynku.

8. Zwroty kwot przyznanych w ramach programu, zarówno tych pochodzących z programów MEDIA (1991-2006), jak i kwot niewykorzystanych przez wybrane projekty są przydzielane na potrzeby programu MEDIA 2007.

Artykuł 10

Wprowadzenie w życie niniejszej decyzji

1. Komisja jest odpowiedzialna za realizację programu zgodnie z warunkami określonymi w Załączniku.
2. Środki dotyczące wprowadzenia w życie niniejszej decyzji, odnoszące się do następujących dziedzin, są przyjmowane zgodnie z procedurą zarządzania, o której mowa w art. 11 ust. 2:
 - a) ogólne wytyczne dotyczące wszystkich środków opisanych w Załączniku;
 - b) treść zaproszeń do składania projektów, określanie kryteriów oraz procedur dotyczących selekcji projektów;
 - c) kwestie dotyczące rocznego wewnętrznego podziału środków przypisanych do programu, włącznie z przydzielaniem ich do działań przewidzianych w dziedzinach doskonalenia zawodowego, przygotowywania projektów oraz dystrybucji/rozpowszechniania oraz promocji;
 - d) sposób monitorowania i oceny działania.
3. Środki dotyczące wprowadzenia w życie niniejszej decyzji, odnoszące się do wszelkich innych kwestii, są przyjmowane zgodnie z procedurą doradczą, o której mowa w art. 11 ust. 3.

Artykuł 11

Komitet

1. Komisję wspomaga Komitet składający się z przedstawicieli Państw Członkowskich, pod przewodnictwem przedstawiciela Komisji.
2. W przypadku odniesienia do niniejszego ustępu mają zastosowanie art. 4 i 7 decyzji 1999/468/WE. Okres ustanowiony w art. 4 ust. 3 decyzji 1999/468/WE wynosi dwa miesiące.

⁽¹⁾ W przypadku pomocy selektywnej dotyczącej dystrybucji i zgodnie z art. 109 ust. 2 *rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1605/2002* oraz art. 168 ust.1 *rozporządzenia (WE, Euratom) nr 2342/2002*, zostanie zwrócona część dochodów uzyskanych podczas pierwszego roku eksploatacji kinowej filmu odpowiadająca wysokości wkładu MEDIA (z wyjątkiem wsparcia obejmującego realizację dubbingu/napisów).

⁽²⁾ W związku z art. 172 *rozporządzenia (WE, Euratom) nr 2342/2002*.

Wtorek 25 października 2005

3. W przypadku odniesienia do niniejszego ustępu, ma zastosowanie procedura doradcza o której mowa w art. 3 decyzji nr 1999/468/WE, zgodnie z przepisami art. 7 ust. 3 oraz art. 8 wymienionej decyzji.
4. Komitet przyjmuje swój regulamin wewnętrzny.

Artykuł 12

MEDIA Desks

1. Europejska sieć MEDIA Desks działa jako organ wykonawczy w zakresie rozpowszechniania informacji o programie na poziomie krajowym, **w szczególności dla projektów transgranicznych**, zgodnie z art. 54 ust. 2 lit. c) oraz ust. 3 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1605/2002, jak określono w punkcie 2.2 załącznika.
2. **Współpraca w ramach sieci MEDIA Desks, w szczególności sieci na małe odległości, powinna być wspierana w celu ułatwienia wymiany i kontaktów między specjalistami z branży i uwrażliwiać publiczność na kluczowe wydarzenia programu, jak również wyróżnienia i nagrody. MEDIA Desks odgrywają cenną rolę jako dostawcy informacji i usług sprzyjając pojawianiu się nowych ośrodków audiowizualnych.**
3. Biura MEDIA Desks przestrzegają następujących kryteriów:
 - posiadają odpowiednią ilość personelu o kwalifikacjach zawodowych i językowych stosownych do realizowanych zadań, na poziomie niezbędnym przy pracy w środowisku współpracy międzynarodowej;
 - posiadają odpowiednią infrastrukturę, szczególnie w zakresie sprzętu informatycznego oraz środków komunikacji;
 - działają w otoczeniu administracyjnym pozwalającym na właściwe wywiązywanie się z zadań i unikanie wszelkiego konfliktu interesów.
4. **Komisja zachęca do utworzenia sieci MEDIA Desks oraz MEDIA anten w krajach i regionach o niskich zdolnościach w zakresie produkcji audiowizualnej, zgodnie z priorytetami ustalonymi w art. 1 ust. 4 litera c), a także do promowania ich obecności.**

Artykuł 13

Wkład programu w inne polityki oraz prerogatywy wspólnotowe

1. Program ma wspierać wzmocnienie polityki przekrojowej Wspólnoty Europejskiej, w szczególności poprzez:
 - a) promowanie **fundamentalnych zasad** wolności słowa i pluralizmu mediów oraz ich niezależności;
 - b) wspieranie rozwoju świadomości w zakresie różnorodności kulturowej oraz wielokulturowości w Europie i **lepsze wzajemne uznawanie jej różnych kultur jako sposób na urzeczywistnienie europejskiego społeczeństwa obywatelskiego i utworzenie społeczeństwa zintegrowanego**, oraz potrzeby walki z **wszelkimi formami dyskryminacji, w tym z rasizmem i ksenofobią**;
 - c) wspieranie rozwoju świadomości w zakresie wkładu w trwały rozwój ekonomiczny;
 - d) wspieranie walki z wszelkimi formami dyskryminacji związanej z płcią, rasą lub pochodzeniem etnicznym, religią lub przekonaniami, niepełnosprawnością, wiekiem lub orientacją seksualną **oraz działanie na rzecz równouprawnienia kobiet i mężczyzn**;
 - e) wkład w debatę oraz informacje na temat Unii jako przestrzeni **równości, pokoju, demokracji, wolności, dobrobytu, bezpieczeństwa i sprawiedliwości**.

Wtorek 25 października 2005

2. **Komisja zapewnia współpracę pomiędzy tym programem i innymi programami wspólnotowymi w dziedzinie edukacji, szkolenia, badań oraz w zakresie społeczeństwa informacyjnego.**
3. **Komisja zapewnia skuteczną współpracę pomiędzy tym programem a działaniami edukacyjnymi i związanymi z sektorem audiowizualnym w kontekście współpracy pomiędzy Unią i państwami niebędącymi jej członkami oraz odpowiednimi organizacjami międzynarodowymi, w szczególności Radą Europy (za pomocą Eurimages oraz Europejskiego Obserwatorium Audiowizualnego).**
4. **Komisja podejmuje kroki w celu zapewnienia, że działania przeprowadzane w ramach tego programu są uzupełnieniem innych działań wspólnotowych i europejskich w dziedzinie edukacji i szkolenia związanego z filmem i sektorem audiowizualnym.**

Artykuł 14

Monitorowanie i ocena

1. **Komisja zapewnia, że działania objęte niniejszą decyzją podlegają uprzedniej ocenie, monitorowaniu oraz ocenie następczej. Komisja czuwa nad zapewnieniem dostępu do programu oraz przejrzystości przy jego wdrażaniu.**

Monitorowanie obejmuje sporządzanie sprawozdań wymienionych w ust. 3 lit. a) i c), jak również szczegółowe działania.

2. Komisja zapewnia regularną, niezależną, zewnętrzną ocenę programu.
3. Komisja przedstawia Parlamentowi Europejskiemu, Radzie Europejskiemu, Europejskiemu Komitetowi Ekonomiczno – Społecznemu oraz Komitetowi Regionów:
 - a) **trzy lata po przyjęciu programu** sprawozdanie okresowe oceniające wyniki, **w sprawie adekwatności programu do kontekstu technologicznego, jak również jego wpływ na rynek europejski**, oraz **w sprawie aspektów jakościowych i ilościowych dotyczących** wykonania niniejszego programu; **sprawozdanie to powinno w szczególności pozwolić na ocenę skuteczności środków służących eliminowaniu opóźnień strukturalnych krajów, które niedawno wstąpiły do Unii;**
 - b) **cztery lata po przyjęciu programu**, komunikat w sprawie kontynuacji niniejszego programu;
 - c) **szczegółowe** oceniające sprawozdanie ex post **dotyczące wprowadzania i wyników programu po zakończeniu jego realizacji.**

Artykuł 15

Przepisy przejściowe

Działania rozpoczęte przed 31 grudnia 2006 r. na mocy decyzji 2000/821/WE oraz decyzji nr 163/2001/WE nadal są prowadzone, aż do ich zamknięcia, zgodnie z przepisami wymienionych decyzji.

Komitet przewidziany w art. 8 decyzji 2000/821/WE oraz art. 6 decyzji nr 163/2001/WE, zastępuje się komitetem przewidzianym w art. 11 niniejszej decyzji.

Wtorek 25 października 2005

Tytuł 6

Informacja dotycząca europejskiego sektora audiowizualnego i uczestnictwo w europejskim obserwatorium audiowizualnym

Artykuł 16

Informacja w sprawie europejskiego sektora audiowizualnego

Unia Europejska przyczynia się do zapewnienia większej przejrzystości oraz szerszego rozpowszechniania informacji dotyczących europejskiego sektora audiowizualnego.

Artykuł 17

Uczestnictwo w Europejskim Obserwatorium Audiowizualnym

Do celów wprowadzenia w życie przepisów art. 16, Unia Europejska pozostaje członkiem europejskiego Obserwatorium Audiowizualnego przez cały czas trwania programu.

Komisja reprezentuje Unię Europejską w jej relacjach z Obserwatorium.

Artykuł 18

Wkład w realizację celów programu

Uczestnictwo Unii w Europejskim Obserwatorium Audiowizualnym stanowi ważną część niniejszego programu oraz ma wpływ na realizację jego celów:

- poprzez promowanie przejrzystości rynku **dzięki wyższemu stopniowi porównywalności danych gromadzonych w różnych krajach** oraz zapewnianie podmiotom dostępu do statystyk oraz do informacji finansowych i prawnych, co pozwala na zwiększenie konkurencyjności oraz na lepszy rozwój europejskiego sektora audiowizualnego;
- poprzez umożliwienie skuteczniejszego monitorowania programu i ułatwianie jego oceny;
- **poprzez inicjowanie, jako uzupełnienie oceny ekonomicznej, we współpracy z Europejskim Obserwatorium Audiowizualnym, badania publiczności, jej zwyczajów i preferencji.**

Artykuł 19

Monitorowanie i ocena

Ocena oraz monitorowanie uczestnictwa Unii w Europejskim Obserwatorium Audiowizualnym są przeprowadzane w ramach oceny i monitorowania programu, zgodnie z art. 14.

Tytuł 7

Wejście w życie niniejszej decyzji

Artykuł 20

Wejście w życie

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po jej opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej i staje się skuteczna z dniem 1 stycznia 2007 r.

Sporządzono w

W imieniu Parlamentu Europejskiego
Przewodniczący

W imieniu Rady
Przewodniczący
